

THE CAMBRIDGE LAW JOURNAL 1963

THE
CAMBRIDGE LAW
JOURNAL
1963

EDITOR

C. J. HAMSON, M.A., LL.M.
Professor of Comparative Law

*Published under the auspices of
The Faculty of Law, University of Cambridge*

LONDON

STEVENS & SONS LIMITED

1963

REPRINTED 1973

**Published by the Syndics of the Cambridge University Press
Bentley House, 200 Euston Road, London NW1 2DB
American Branch: 32 East 57th Street, New York, N.Y. 10022**

**First published by Stevens & Sons Ltd 1963
Re-issued by Cambridge University Press 1973**

**First printed in Great Britain by The Eastern Press Ltd
of London and Reading
Reprinted in Great Britain by Kingprint Ltd, Richmond, Surrey**

EDITORIAL COMMITTEE (1963)

PROFESSOR C. J. HAMSON, M.A., LL.M., *Chairman & Treasurer*

PROFESSOR S. J. BAILEY, LL.D.

GLANVILLE L. WILLIAMS, LL.D., F.B.A.

R. W. M. DIAS, M.A., LL.B., *Secretary*

R. N. GOODERSON, M.A., *Note Editor*

J. C. HALL, M.A., LL.B., *Note Editor*

J. A. JOLOWICZ, M.A., *Note Editor*

W. A. F. P. STEINER, M.A., *Assistant Book Review Editor*

J. W. A. THORNELY, M.A., *Book Review Editor*

CONTRIBUTORS OF ARTICLES

FYZEE, A. A. A. The Relevance of Muhammadan Law in the Twentieth Century	261
GORDON, D. M. Creditors' Promises to Forgo Rights: a Study of the <i>High Trees</i> and <i>Tool Metal</i> Cases	222
HALL, J. C. Matrimonial Cruelty and <i>Mens Rea</i>	104
KING, B. E. The Basic Concept of Professor Hart's Jurisprudence: the Norm out of the Bottle	270
LIPSTEIN, K. Protected Interests in the Law of Torts	85
SEALY, L. S. Some Principles of Fiduciary Obligation	119
SEERVAI, H. M. The Freedom of Trade and Commerce in the Indian Constitution: the <i>Atiabari</i> Case and after	54

COMMITTEE REPORTS ANNOTATED

COMMITTEE ON CONSUMER PROTECTION (Molony Committee): Final Report (Cmnd. 1781)	1
LAW REFORM COMMITTEE: Tenth Report (Cmnd. 1782)	7

CASES ANNOTATED

<p>Adegbenro <i>v.</i> Akintola . . . 170</p> <p>Astley Industrial Trust <i>v.</i> Grimley . . . 182</p> <p>Atiabari Tea Co., Ltd. <i>v.</i> The State of Assam (India) . . . 54</p> <p>Automobile Transport (Rajasthan), Ltd. <i>v.</i> State of Rajasthan (India) . . . 54</p> <p>Birmingham and District Land Co. <i>v.</i> L. & N.W. Ry. . . 227</p> <p>Brady <i>v.</i> St. Margaret's Trust, Ltd. . . . 186</p> <p>Browning <i>v.</i> The War Office . . 37</p> <p>Car and Universal Finance Co., Ltd. <i>v.</i> Caldwell . . . 180</p> <p>Central London Property Trust, Ltd. <i>v.</i> High Trees House, Ltd. . . . 222</p> <p>Certain Expenses of the United Nations (Article 17, Paragraph 2 of the Charter) (Advisory Opinion of July 10, 1962) (International Court of Justice) . . . 174</p> <p>Chapman <i>v.</i> Honig . . . 188</p> <p>Charterhouse Credit Co., Ltd. <i>v.</i> Tolly . . . 186</p> <p>Cooper <i>v.</i> Firth Brown, Ltd. . . 199</p> <p>Ellis <i>v.</i> Johnstone . . . 203</p> <p>Financings, Ltd. <i>v.</i> Baldock . . 186</p> <p>Financings, Ltd. <i>v.</i> Stimson . . 25</p> <p>Fitzgerald <i>v.</i> Cooke Bourne (Farms), Ltd. . . . 205</p> <p>Forte (Charles) Investments, Ltd. <i>v.</i> Amanda . . . 211</p> <p>Gallagher <i>v.</i> N. McDowell, Ltd. . 28</p> <p>General and Finance Facilities, Ltd. <i>v.</i> Cook Cars (Romford), Ltd. . . . 207</p> <p>Gollins <i>v.</i> Gollins . . . 213</p> <p>Hanks <i>v.</i> Minister of Housing and Local Government . . . 14</p>	<p>Hedley Byrne & Co., Ltd. <i>v.</i> Heller & Partners, Ltd. . . 216</p> <p>Hughes <i>v.</i> Metropolitan Ry. . . 227</p> <p>Hunter's Will Trusts, <i>Re</i> . . . 46</p> <p>Kassim <i>v.</i> Kassim . . . 48</p> <p>Kingswood Estate Co., Ltd. <i>v.</i> Anderson . . . 40</p> <p>Lee Chun-Chuen <i>v.</i> The Queen . 17</p> <p>Lewis <i>v.</i> Daily Telegraph, Ltd. . 201</p> <p>Lim Chin Aik <i>v.</i> The Queen . . 177</p> <p>Lombank, Ltd. <i>v.</i> Excell . . . 186</p> <p>Malyon <i>v.</i> Plummer . . . 35</p> <p>Merker <i>v.</i> Merker . . . 50</p> <p>Parsons <i>v.</i> B.N.M. Laboratories, Ltd. . . . 198</p> <p>Pauling's Settlement Trusts, <i>Re</i> . 209</p> <p>Pauling's Settlement Trusts (No. 2), <i>Re</i> . . . 209</p> <p>Pilkington <i>v.</i> Inland Revenue Commissioners . . . 42</p> <p>Pinchin <i>v.</i> Santam Insurance Co., Ltd. (South Africa) . . . 196</p> <p>Preston <i>v.</i> Preston . . . 50</p> <p>Pritchard (dec'd.), <i>Re</i> . . . 172</p> <p>R. <i>v.</i> Brixton Prison (Governor), <i>ex p.</i> Soblen . . . 10</p> <p>R. <i>v.</i> Mills and Rose . . . 20</p> <p>R. <i>v.</i> Sarwan Singh . . . 18</p> <p>R. <i>v.</i> Secretary of State for Home Affairs, <i>ex p.</i> Soblen . . 10</p> <p>Sharpe <i>v.</i> E. T. Sweeting & Son, Ltd. . . . 191</p> <p>Simpson <i>v.</i> Lever . . . 22</p> <p>Smith <i>v.</i> Mansi . . . 24</p> <p>Tool Metal Mfg. Co., Ltd. <i>v.</i> Tungsten Elec. Co., Ltd. . . 222</p> <p>Videan <i>v.</i> British Transport Commission . . . 194</p> <p>Voller <i>v.</i> Dairy Produce Packers, Ltd. . . . 33</p> <p>West (H.) & Son, Ltd. <i>v.</i> Shephard . . . 199</p> <p>Williams <i>v.</i> Williams . . . 213</p>
---	--

BOOK REVIEWS

ALLOTT, A. N. (Ed.): <i>Judicial and Legal Systems in Africa</i>	323
ANAND, R. P.: <i>Compulsory Jurisdiction of the International Court of Justice</i>	159
BEER, G.: <i>Judicial Control of the European Communities</i>	158
BIGGS, J. M.: <i>The Concept of Matrimonial Cruelty</i>	310
BODENHEIMER, E.: <i>Jurisprudence: The Philosophy and Method of the Law</i>	331
BRIERLY, J. L.: <i>The Law of Nations</i> (6th ed.)	315
COLOMBOS, C. J.: <i>International Law of the Sea</i> (5th ed.)	327
ELIAS, T. O.: <i>Ghana and Sierra Leone: The Development of their Laws and Constitutions</i>	324
GLUECK, S.: <i>Law and Psychiatry: Cold War or Entente Cordiale?</i>	308
GRAY, C. M.: <i>Copyhold, Equity and the Common Law</i>	328
HANSON, A. H., & WISEMAN, H. V.: <i>Parliament at Work: A case Book of Parliamentary Procedure</i>	150
HART, H. L. A.: <i>The Concept of Law</i>	270
HAZARD, J. N., & SHAPIRO, I.: <i>The Soviet Legal System</i>	319
JENKS, C. W.: <i>The Proper Law of International Organisations</i>	313
KEETON, G. W.: <i>The Modern Law of Charities</i>	306
LOVELL, C. R.: <i>English Constitutional and Legal History: A Survey</i>	328
MACDONAGH, O.: <i>A Pattern of Government Growth 1800-1860: The Passenger Acts and their Enforcement</i>	152
MAYNE, J. D., & MCGREGOR, H.: <i>On Damages</i> (12th ed.)	144
MEGARRY, R. E.: <i>Lawyer and Litigant in England</i>	304
MITCHELL, E.: <i>The Lawyer and his World</i>	157
MORRIS, J. H. C., & LEACH, W. B.: <i>The Rule against Perpetuities</i> (2nd ed.)	146
O'LEARY, C.: <i>The Elimination of Corrupt Practices in British Elections, 1868-1911</i>	151
OLIVECRONA, K.: <i>Law as Fact</i>	147
OLLENNU, N. A.: <i>Principles of Customary Land Law in Ghana</i>	321
RUBIN, L.: <i>The Constitution and Government of Ghana</i>	325
SMITH, T. B.: <i>A short Commentary on the Law of Scotland</i>	317
STOLJAR, S. J.: <i>The Law of Agency</i>	148
STREET, H.: <i>Principles of the Law of Damages</i>	144
TOPOLSKI, F., & COWPER, F.: <i>Legal London</i>	161
TREITEL, G. H.: <i>The Law of Contract</i>	311
WATSON, A.: <i>Contract of Mandate in Roman Law</i>	155
WECHSLER, H.: <i>Principles, Politics and Fundamental Law: Selected Essays</i>	160
WILLIAMS, G. L.: <i>Criminal Law: The General Part</i> (2nd ed.)	141

SUBJECT INDEX 1963

† indicates an article. * indicates a book review.

Other references are to notes.

<p>Administration of Justice</p> <p style="padding-left: 20px;">County court—jurisdiction . . . 41</p> <p style="padding-left: 20px;">Flaw in procedure—Rules of the Supreme Court . . . 172</p> <p style="padding-left: 20px;">* Judicial and legal systems in Africa 323</p> <p style="padding-left: 20px;">* Lawyer and litigant in England 304</p> <p style="padding-left: 20px;">* Topolski's legal London . . . 161</p> <p>Administrative Law</p> <p style="padding-left: 20px;">Compulsory purchase—collateral objects and irrelevant considerations . . . 13</p> <p style="padding-left: 20px;">* Pattern of government growth—the Passenger Acts and their enforcement 152</p> <p>Agency</p> <p style="padding-left: 20px;">* Law of 148</p> <p>Aliens</p> <p style="padding-left: 20px;">Deportation or extradition . . . 10</p> <p><i>Cambridge Law Journal</i></p> <p style="padding-left: 20px;">Reprint of the Journal 1</p> <p>Cambridge University Law Society</p> <p style="padding-left: 20px;">Activities of the Society, 1962–1963 168</p> <p>Charities</p> <p style="padding-left: 20px;">* Modern law of 306</p> <p>Commonwealth</p> <p style="padding-left: 20px;">* Constitution and government of Ghana 325</p> <p style="padding-left: 20px;">* Customary land law in Ghana 321</p> <p style="padding-left: 20px;">* Ghana and Sierra Leone: the development of their laws and constitutions . . . 324</p> <p style="padding-left: 20px;">† India — constitution — freedom of trade and commerce 54</p>	<p>Commonwealth—<i>cont.</i></p> <p style="padding-left: 20px;">* Judicial and legal systems in Africa 323</p> <p style="padding-left: 20px;">Removal of a Premier 169</p> <p>Company Law</p> <p style="padding-left: 20px;">Private companies—restrictions on share transfers . . . 211</p> <p>Comparative Law</p> <p style="padding-left: 20px;">* Judicial and legal systems in Africa 323</p> <p style="padding-left: 20px;">† Muhammadan law—relevance in the twentieth century 261</p> <p style="padding-left: 20px;">* Soviet legal system 319</p> <p style="padding-left: 20px;">† Torts—protected interests in law of 85</p> <p>Constitutional Law</p> <p style="padding-left: 20px;">* Constitution and government of Ghana 325</p> <p style="padding-left: 20px;">* Elimination of corrupt practices in British elections 151</p> <p style="padding-left: 20px;">† India—freedom of trade and commerce 54</p> <p style="padding-left: 20px;">* Parliament at work 160</p> <p style="padding-left: 20px;">* Principles, politics and fundamental law 160</p> <p style="padding-left: 20px;">Removal of a Premier 169</p> <p>Contempt of Court</p> <p style="padding-left: 20px;">Damages for 188</p> <p>Contract</p> <p style="padding-left: 20px;">Communication of intention . . . 24</p> <p style="padding-left: 20px;">† Consideration — gratuitous promises 222</p> <p style="padding-left: 20px;">† Creditors' promises to forgo rights 222</p> <p style="padding-left: 20px;">Hire—implied terms 182</p> <p style="padding-left: 20px;">Innocent misrepresentation —recommendations of Law Reform Committee 7</p> <p style="padding-left: 20px;">* Law of 311</p>
---	--

Contract— <i>cont.</i>		Family Law— <i>cont.</i>	
Revocation of offer	24	† Matrimonial cruelty and <i>mens rea</i>	104
Voidable for misrepresenta- tion—rescission	180	Potentially polygamous marriage	18
Criminal Law		Hire-Purchase	
Bigamy — first marriage potentially polygamous	18	Committee on Consumer Protection—Final report	1
* General part	141	Minimum payments and damages	185
* Law and psychiatry: cold war or entente cordiale?	308	Jurisprudence	
Manslaughter—provocation	17	† Basic concept of Professor Hart's jurisprudence	270
Statutory offence—presump- tion of <i>mens rea</i>	177	Jural relationships	188
Damages		* Jurisprudence: the philo- sophy and method of the law	331
Fatal Accidents Acts 32, 198		* Law as fact	147
Hire-purchase	186	Leases	
Loss of earnings—deduction of pension	37	Oral agreement for tenancy for lives	40
* Mayne and McGregor on	144	Legal History	
Personal injury — assess- ment	32, 198	* Copyhold, equity and the Common Law	328
* Principles of the law of	144	* English constitutional and legal history	328
Equity		* Passenger Acts and their enforcement	152
† Fiduciary obligation	119	Legal Profession	
Fiduciary powers—breach of trust—undue influence —equitable defences	209	* Lawyer and his world	157
Essays		Muhammadan Law	
* Principles, politics and fundamental law	160	† Relevance in the twentieth century	261
Estoppel		Perpetuities	
† Promissory estoppel	222	Advancement and per- petuity	42
European Communities		* Rule against	146
* Judicial control of	158	Private International Law	
Evidence		Marriage — common law marriage — sphere of application	50
Admissibility of record under Evidence Act, 1938	22	Marriage — form — <i>lex loci</i> <i>celebrationis</i>	50
Police eavesdropping—tape recorders	20	Marriage — mistaken belief that marriage polygamous	48
Extradition		* Proper law of international organisations	313
Deportation or	10		
Family Law			
* Concept of matrimonial cruelty	310		
Marriage—mistaken belief that marriage polygamous	48		
Matrimonial cruelty—inten- tion to injure—insanity	213		

- Public International Law
- * Brierly's Law of Nations . 315
 - * Compulsory jurisdiction of the International Court of Justice 159
 - International Court of Justice—advisory opinion—certain expenses of the United Nations . . . 174
 - * International law of the sea 327
 - * Judicial control of the European Communities . 158
 - * Proper law of international organisations 313
- Real Property
- * Customary land law in Ghana 321
- Roman Law
- * Contract of mandate . . . 155
- Roman-Dutch Law
- Liability for antenatal injury 196
- Sale of Goods
- Committee on Consumer Protection—Final report . 1
- Scotland
- * Short commentary on the law of 317
- Tort
- Animals—highway—duty to take care 202
 - Damages—Fatal Accidents Acts 32, 198
 - Damages—loss of earnings—deduction of pension . 37
 - Damages—personal injuries—assessment . . . 32, 198
 - Detinue and conversion . 206
 - Libel—innuendo, judge's duty and damages . . 201
 - Negligence—antenatal injury in Roman-Dutch law 196
 - Negligence—builder's liability to tenant's wife 28, 191
 - Negligence—careless misstatements 216
 - Negligence—duty to trespassers—rescue . . . 193
 - † Protected interests in law of 85
- Trusts
- Advancement and perpetuity 42
 - Power to appoint among issue—delegation . . . 46
 - Protective trusts 46